

合 国



Distr.
GENERAL

会



安全理事会

A/33/315
S/12895
17 October 1978
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十三届会议
议程项目 28
塞浦路斯问题

安全理事会
第三十三年

一九七八年十月十七日

塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

我谨提及一九七八年十月三日土耳其代表的信 (A/33/283-S/12877 号文件)，内附一文件，载有所谓“塞浦路斯土族联合邦立法会议”通过的一项决议。

这个自封的“立法会议”根本不能代表土族塞人或他们的利益，因为选举是在土耳其占领军参加办理投票的情况下进行的，而且一九七五年二月七日的“法令”非法授予会议成员及其家属正式的塞浦路斯公民权，包括投票权在内。自入侵以来，从土耳其内地大规模移入的移民也都享有类似的公民权和投票权。

根本不需要其他的言论就可证明：“立法会议”并不代表土族塞人的呼声，而是入侵者发号施令下的喉舌。

所谓“塞浦路斯土族联合邦”只是安卡拉在塞浦路斯被侵占领土部分上拼凑出来的骗人的邦，显而易见地，目的在于：第一，在土耳其侵略这个棘手的国际问题上混淆黑白，继续占领塞浦路斯的领土，使人看来这不过是两族间的一个内部问题；第二，硬要分割和破坏塞浦路斯的独立和领土完整。这种片面的行径无非是要排斥任何其他解决办法，从而否定协商过程的意义和目的。

我们在一九七七年十一月一日的信中已经说得很清楚，这个伪造的邦的领土和人民就是侵略的结果。领土不外是塞浦路斯共和国被土耳其占领和统治下的地区。人民不外是住所面积占该岛领土百分之四十的百分之十八的土族塞人！尽人皆知，这块被侵占地区上大多数土生人民（百分之八十）希族塞人在可憎的种族歧视行径之下成批地被驱逐出境。主要来自土耳其安纳托利亚的外国人大量移入被掠夺的家园和产地，硬变成塞浦路斯的人口组成部分。所有这一切的活动都是继续藐视国际法、联合国宪章和联合国有关的决议。

理所当然，国际社会一开始就拒绝了这种被说成是一个国家的种种式式的国际罪行，联合国各项决议也对此加以谴责。

此外，还应注意的是，设立这样一个邦违反了塞浦路斯的宪法（1960），违反了宪法关于保持统一、独立、领土完整和塞浦路斯的人口组成的各项基本规定。应回顾的是少数土族塞人以此项宪法为其唯一根据，声称宪法规定他们是拥有特别权利的团体。因此，如果宪法的基本原则被违反和破坏，这些权利是不能维持的，因为宪法就是产生这些权利的基本原则。

令人遗憾的是，安卡拉划分塞浦路斯的反面的和过时的政策使带给它难解决的自我矛盾，使它不必要地违背了当前相互依存的世界的国际社会的基本原则。这个依靠压力和统治的政策依然存在，对于按照大会和安全理事会就该问题一致通过的各项决议，为和平解决塞浦路斯问题，觅取渴望的互相了解、互信和合作实在是一个障碍。

谨请将这一信件作为大会议程项目 28 下的文件和安全理事会的文件分发，不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代表

塞农·罗西季斯大使（签名）

- - - - -